

Porównanie tłumaczeń Dzieje 15:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Teraz więc dlaczego doświadczacie Boga nałożyć jarzmo na szyję uczniów którego ani ojcowie nasi ani my byliśmy silni unieść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Teraz więc, dlaczego wystawiacie na próbę Boga,* wkładając na kark uczniów jarzmo,** którego ani nasi ojcowie, ani my nie mogliśmy unieść?***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Teraz więc dlaczego doświadczacie Boga, (aby) nałożyć jarzmo na szyję uczniów, którego ani ojcowie nasi, ani my (nie) staliśmy się silni, (aby) ponieść?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Teraz więc dlaczego doświadczacie Boga nałożyć jarzmo na szyję uczniów którego ani ojcowie nasi ani my byliśmy silni unieść

1) <x>510 5:9</x>; <x>650 3:9</x>

2) <x>470 11:29-30</x>; <x>470 23:4</x>

3) <x>510 15:1</x>; <x>550 5:1</x>